



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 283 del 16 MAG. 2018

**OGGETTO** Convenzione con l'Ospedale San Giuseppe di Milano per l'espletamento delle attività di tirocinio pratico degli studenti del Corso di Laurea in Infermieristica - Università degli Studi di Milano.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE UOC AFFARI GENERALI ISTITUZIONALI E LEGALI

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 16 MAG. 2018 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali  
dott.ssa Marilena Moretti

*Marilena Moretti*

IL DIRETTORE UOC ECONOMICO FINANZIARIA

ha registrato contabilmente

la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni .....al /ai conto/i economico/i n..... "....."

la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/i .....al /ai conto/i n..... "....."

gli introiti di €....., previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/i.....al/ai conto/i economico/i n..... "....."

Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Economico Finanziaria  
Dott.ssa Emilia Martignoni

*Emilia Martignoni*

*[Signature]*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 283 del 16 MAG. 2018

## IL DIRETTORE GENERALE

### Viste

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;
- la DGR X/4622 del 19/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;
- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

### premessi che:

- l'Ospedale San Giuseppe con sede legale in Via Fantoli 16/15 - Milano è istituzione accreditata quale sezione del Corso di Laurea in Infermieristica dell'Università degli Studi di Milano in esecuzione al Protocollo d'intesa sottoscritto il 18.01.2006 tra la Regione Lombardia e l'Università degli Studi di Milano;
- l'Ospedale San Giuseppe in data 31.03.2017 ha stipulato con l'Università degli Studi di Milano un accordo attuativo per l'espletamento del Corso di Laurea in Infermieristica;

### verificato da parte della UOC Affari Generali Istituzionali e Legali che:

- nel suindicato Protocollo d'intesa 18.01.2006, all'articolo 2, è espressamente previsto che le istituzioni sanitarie accreditate per la realizzazione dell'attività di formazione oggetto del presente accordo, devono garantire, anche mediante rapporti convenzionali, qualora non a gestione diretta, le attività di tirocinio previste nel citato ordinamento;
- il supporto all'attività di tirocinio formativo non comporta oneri finanziari aggiuntivi per l'Azienda, ospitante né alcun corrispettivo in ragione del tirocinio espletato presso la stessa stante l'impegno dell'Ospedale San Giuseppe a:
  - fornire ai tirocinanti idonea copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro (INAIL) e contro i rischi derivanti dalla responsabilità civile verso terzi, con oneri a carico dell'Università degli Studi di Milano;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 283 del 16 MAG. 2018

- assumere gli oneri di sorveglianza sanitaria nei confronti degli studenti tirocinanti;

**atteso che**

- con nota e-mail 20.03.2018 l'Ospedale San Giuseppe avanzava al Dirigente SITRA dell'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO richiesta stipula di una convenzione, della durata di anni tre, per lo svolgimento presso i Presidi di questa Azienda di attività di tirocinio pratico degli studenti del Corso di Laurea in Infermieristica, all'uopo inviando bozza di convenzionamento;
- con nota e-mail 03.05.2018, la Direzione Sanitaria, su parere favorevole del Dirigente SITRA aziendale accoglieva l'istanza di convenzionamento per l'espletamento delle attività di tirocinio pratico di che trattasi;

**ritenuto pertanto, alla stregua di quanto sopra, di approvare il convenzionamento con l'Ospedale San Giuseppe per l'espletamento delle attività di tirocinio pratico degli studenti del Corso di Laurea in Infermieristica dell'Università degli Studi di Milano - presso i Presidi Ospedalieri dell'ASST Gaetano Pini-CTO, per la durata di anni tre, a decorrere dall'anno accademico 2018/2019;**

**visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;**

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di autorizzare la stipulazione di una convenzione con l'Ospedale San Giuseppe con sede legale in Via Fantoli 16/15 - Milano per lo svolgimento, presso i Presidi Ospedalieri dell'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, delle attività di tirocinio pratico degli studenti del Corso di Laurea in Infermieristica - Università degli Studi di Milano, nel testo allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che tale convenzione ha validità triennale a decorrere dalla data di sottoscrizione, ed è rinnovabile per uguale periodo previa intesa scritta tra le parti;
3. di demandare l'attuazione ed il monitoraggio dell'attività di tirocinio formativo disciplinata dalla presente convenzione alla dott. Claudio Bassi, Dirigente SITRA aziendale;
4. di dare atto che la presente convenzione non comporta alcun onere per l'Azienda;
5. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 283 del 16 MAG. 2018

6. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Francesco Laurelli)

DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Valentino Colao)

DIRETTORE SANITARIO  
ad interim  
(Dott.ssa Paola M. S. Pirola)

DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Paola M. S. Pirola)

www.Albopretorioonline.it 1710517100

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti *Morel You W*

Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella *MC*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 283 del 16 MAG. 2018

**RELATA DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 17 MAG. 2018 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e di n. 1 allegato.

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Maria Gouche*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali  
Il Funzionario addetto

www.Albopretorio.it

**CONVENZIONE TRA L'OSPEDALE SAN GIUSEPPE E L'ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI/CTO PER L'ESPLETAMENTO DELLE ATTIVITA' DI TIROCINIO PRATICO DEGLI STUDENTI DEL CORSO DI LAUREA IN INFERMIERISTICA IN APPLICAZIONE DEI PROTOCOLLI D'INTESA CON L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO**

**TRA**

**L'Ospedale San Giuseppe**, Codice Fiscale e Partita IVA 06781690968, con sede legale in via Fantoli 16/15 - Milano e sede operativa in Via S. Vittore 12 - Milano, rappresentato dal Dott. Daniele Schwarz, nato a Milano il 17.06.1946, domiciliato per la carica in Via S. Vittore 12, Milano

**E**

**L'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO** (d'ora in poi soggetto ospitante) Codice Fiscale e Partita IVA 09320530968, con sede in Piazza Cardinal Ferrari 1 - 20122 Milano, nella persona del Direttore Generale Dott. Francesco Laurelli nato a Milano il 22.02.1966

**PREMESSO CHE**

- l'Ospedale San Giuseppe è istituzione accreditata quale sezione del Corso di Laurea in Infermieristica dell'Università degli Studi di Milano in esecuzione al protocollo d'intesa sottoscritto il 18.01.2006 tra la Regione Lombardia e l'Università degli Studi di Milano;
- l'Ospedale San Giuseppe in data 31.03.2017 ha stipulato con l'Università degli Studi di Milano un accordo attuativo per l'espletamento del Corso di Laurea in Infermieristica;
- l'ordinamento didattico del corso in argomento prevede, tra l'altro, l'effettuazione delle attività di tirocinio pratico a norma dell'articolo 11, comma 2 della legge 19 novembre 1990 n. 341 (*Riforma degli ordinamenti didattici universitari*) e dell'articolo 10, comma 5, lettera d) del Decreto 22 ottobre 2004 n. 270 (*Modifiche al regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli atenei, approvato con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica 3 novembre 1999, n. 509*);
- l'effettuazione del tirocinio pratico da parte degli studenti del Corso di Laurea in Infermieristica con sede presso l'Ospedale San Giuseppe può essere assicurato mediante l'utilizzo delle strutture gestite dal soggetto ospitante;
- nel suindicato Protocollo d'intesa, all'articolo 2, è espressamente previsto che le istituzioni sanitarie accreditate, per la realizzazione dell'attività di formazione oggetto del presente accordo, devono garantire, anche mediante rapporti convenzionali, qualora non a gestione diretta, le attività di tirocinio previste nel citato ordinamento;
- il presente accordo con il soggetto ospitante costituisce atto applicativo dell'articolo 2 del Protocollo d'intesa succitato;

**SI CONVIENE E SI STIPULA**

**Articolo 1**

**Determinazione delle strutture presso le quali gli studenti svolgeranno il tirocinio**

Il soggetto ospitante accoglie studenti del corso di Laurea in Infermieristica con sede presso l'Ospedale San Giuseppe e, ai fini dell'espletamento di attività di tirocinio pratico previste dall'ordinamento didattico, mette a disposizione strutture, servizi e personale facente capo alle proprie strutture afferenti al SITRA.

## **Articolo 2**

### **Assistenti di tirocinio**

Le funzioni di assistenza al tirocinio, a titolo gratuito, sono svolte da personale infermieristico messo a disposizione dal soggetto ospitante all'interno dell'orario di servizio. L'assistente di tirocinio cura l'applicazione degli obiettivi di tirocinio e, ove previsto, unitamente alle attività di tutorato, concorre alla formulazione del giudizio sul tirocinio degli studenti afferenti. La consistenza numerica del personale individuato come assistente di tirocinio sarà stabilita in ottemperanza agli *standards* indicati nella Deliberazione Giunta regionale 16 febbraio 2005, n. 7/20950, concernente l'approvazione del protocollo di intesa tra la Regione Lombardia e le Università ubicate in Lombardia per la stipula di convenzioni relative ai corsi di laurea delle professioni sanitarie, relativamente al rapporto ottimale studenti/assistenti al tirocinio. Il soggetto ospitante si impegna a garantire per detto personale la possibilità di frequentare corsi di formazione finalizzati alla funzione didattica ricoperta, eventualmente predisposti ed organizzati dall'Ospedale San Giuseppe o dall'Università degli Studi di Milano. L'assistente di tirocinio attesta inoltre la frequenza dello studente su apposita modulistica predisposta dal Collegio Didattico Interdipartimentale del Corso di Laurea.

## **Articolo 3**

### **Incarichi di docenza**

Il personale del soggetto ospitante, in possesso dei requisiti didattici, scientifici, professionali e della preventiva autorizzazione del Legale Rappresentante, può partecipare al bando per gli incarichi di docenza per la Sezione del Corso con sede presso l'Ospedale San Giuseppe. In tal caso al richiamato personale esperto verrà conferito l'incarico di professore a contratto.

## **Articolo 4**

### **Copertura assicurativa**

Gli studenti, nell'espletamento dell'attività di tirocinio, sono adeguatamente coperti da parte dell'Università di copertura assicurativa per i rischi derivanti dalla responsabilità civile verso terzi e da assicurazione obbligatoria contro gli infortuni INAIL (gestione per conto dello Stato).

## **Articolo 5**

### **Idoneità psico-fisica**

L'idoneità psico-fisica dello studente all'attività professionale inerente al Corso di Laurea viene certificata dall'Ospedale San Giuseppe con la consulenza eventuale di esperti entro il mese di dicembre dell'anno di immatricolazione e, in ogni caso, prima dell'inizio del tirocinio.

## **Articolo 6**

### **Prevenzione, sicurezza e tutela della salute**

Il soggetto ospitante si impegna a garantire che il tirocinio si svolga presso strutture aziendali che rispettino le vigenti disposizioni normative in tema di prevenzione incendi, igiene e sicurezza, garantendo in particolare che i locali, le attrezzature e le strumentazioni siano idonee ed adeguate ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.. Per i fini e gli effetti conseguenti, di cui al D.Lgs. 81/2008 ed alla normativa connessa, gli studenti che svolgono l'attività di tirocinio pratico-applicativo presso il soggetto ospitante e che sono esposti a rischi, sono equiparati ai lavoratori ai soli fini dell'adozione di misure di sicurezza e prevenzione. Al riguardo, il Rappresentante Legale del soggetto ospitante (articolo 18, comma 1 del D.Lgs. 81/2008), quale datore di lavoro, garantisce le misure generali e specifiche per la protezione della salute degli studenti tirocinanti nonché gli ulteriori adempimenti che la legislazione vigente in materia di prevenzione, sicurezza e tutela della salute pone a carico dello stesso, esclusivamente per le attività svolte in locali e spazi del soggetto ospitante medesimo.

Gli studenti tirocinanti sono tenuti all'osservanza delle norme e delle disposizioni regolamentari ivi vigenti. E' facoltà del Medico Competente del soggetto ospitante sottoporre gli studenti ad ulteriori analisi ed accertamenti.

#### **Articolo 7** **Oneri finanziari**

La presente convenzione non comporta alcun onere finanziario per l'Ospedale San Giuseppe e per il soggetto ospitante né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione, in conseguenza dell'utilizzo didattico di strutture, attrezzature e personale messi a disposizione dal soggetto ospitante stesso.

#### **Articolo 8** **Obblighi degli studenti**

Durante lo svolgimento del tirocinio lo studente è tenuto a svolgere le attività previste dal regolamento didattico: a rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro; a mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi e protocolli acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio; a rispettare ed a tutelare la segretezza e la riservatezza in materia di trattamento dei dati personali, dei quali vengano a conoscenza, secondo quanto previsto dal D.Lgs. 196/2003; a rispettare le indicazioni dell'assistente di tirocinio; a frequentare il soggetto ospitante nei tempi e con le modalità concordate, curando con il massimo rigore di presentarsi puntualmente agli orari indicati; a rispettare l'ambiente di lavoro, le regole ed i modelli di comportamento aziendali concordati; a segnalare all'assistente di tirocinio ed al Direttore didattico della sezione Ospedale San Giuseppe eventuali infortuni; a indossare la divisa ed esporre in modo visibile il cartellino di identificazione. Qualora si verificassero da parte del tirocinante comportamenti lesivi di diritti o interessi del soggetto ospitante, questo potrà, previa informazione scritta al presidente del Corso di Laurea ed al Direttore didattico della sezione Ospedale San Giuseppe, sospendere o interrompere lo svolgimento del tirocinio. In tal caso si attiveranno le procedure per l'applicazione di eventuali sanzioni disciplinari previste dall'ordinamento universitario e dal Regio Decreto 4 giugno 1938, n. 1269 (*Approvazione del regolamento sugli studenti, i titoli accademici, gli esami di Stato e l'assistenza scolastica nelle Università e negli Istituti Superiori*).

#### **Articolo 9** **Tipologia del rapporto fra i tirocinanti ed il soggetto ospitante**

Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'articolo 18, comma 1, lettera d) della legge 24 giugno 1997 n. 196 non costituisce rapporto di lavoro tra i tirocinanti ed il soggetto ospitante né tantomeno il tirocinio dà luogo a remunerazione.

#### **Articolo 10** **Durata**

La presente convenzione entra in vigore al momento della sua sottoscrizione ed avrà una durata pari a quello del corso di studio, ovvero una durata di tre (3) anni e, alla sua scadenza, la convenzione potrà essere rinnovata per eguale periodo previo accordo da formalizzarsi per iscritto sia dall'Ospedale San Giuseppe sia dal soggetto ospitante. Resta inteso che la convenzione ed i suoi effetti troveranno immediata cessazione, qualora l'Ospedale San Giuseppe non sia più riconosciuto dall'Università degli Studi di Milano quale sezione di corso accreditata del Corso di Laurea in Infermieristica.

**Articolo 11**  
**Diritto di recesso**

Sia l'Ospedale San Giuseppe sia il soggetto ospitante hanno diritto di recesso, fatta salva la conclusione dell'Anno Accademico già iniziato. Il recesso dovrà essere formalizzato per iscritto con preavviso di almeno tre (3) mesi da inoltrare mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

**Articolo 12**  
**Rinvii**

Per quanto non previsto nella presente convenzione, si fa espresso riferimento alle norme contenute;

- nella Deliberazione Giunta regionale 16 febbraio 2005 n. 7/20950, concernente l'approvazione del protocollo di intesa tra la Regione Lombardia e le Università ubicate in Lombardia per la stipula di convenzioni relative ai corsi di laurea delle professioni sanitarie;
- nel protocollo d'intesa sottoscritto il 18 gennaio 2006 tra la Regione Lombardia e l'Università degli Studi di Milano;
- nella Legge 5 febbraio 1992 n. 175 (*Norme in materia di pubblicità sanitaria e di repressione dell'esercizio abusivo delle professioni sanitarie*);
- nel Decreto Ministeriale 14 settembre 1994 n. 739 (*Regolamento concernente l'individuazione della figura e del relativo profilo professionale dell'infermiere*);
- nella Legge 10 agosto 2000 n. 251 (*Disciplina delle Professioni Sanitarie infermieristiche, tecniche, della riabilitazione, della prevenzione nonché della professione ostetrica*);
- nel Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 (*Codice in materia di protezione dei dati personali*);
- nel Decreto Legislativo n. 81 (*Testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*);
- nel Codice Deontologico dell'Infermiere, approvato dal Comitato centrale della Federazione con deliberazione n. 1/09 del 10 gennaio 2009.

**Articolo 13**  
**Bollatura**

La presente convenzione sottoscritta con firma digitale ai sensi e per gli effetti dell'articolo 15, comma 2-bis della Legge n. 241/1990, è soggetta all'imposta di bollo ai sensi dell'articolo 2, parte I del D.P.R. 16 ottobre 1972 n. 642 e successive modificazioni ed integrazioni ed è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'articolo 10, parte 2 della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986 n.131. Qualora non si goda dell'esenzione, le spese di bollo sono a carico dell'Ospedale San Giuseppe. Le eventuali spese di registrazione saranno a carico della parte, che ha interesse a richiederla.

**Articolo 14**  
**Foro competente**

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia possa nascere dall'interpretazione ed attuazione della presente convenzione. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere l'accordo, il foro competente sarà quello di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano,

Per Ospedale San Giuseppe  
Dott. Daniele Schwarz

Per l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO  
Dott. Francesco Laurelli

[www.Albopretorionline.it](http://www.Albopretorionline.it) 17105178

Nome File	Esito Verifica	Verifica alla Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Cod. Fiscale	Organizzazione
Convenzione Corso di Laurea in Infermieristica.pdf.p7m (Firme totali apposte: 1)	Firma CADES OK Data di verifica: 17/05/2018 12:28:44 (UTC Time)	 verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	FRANCESCO LAURELLI	LRLFNC6682ZF205Z	Non presente

www.Albopretorionline.it 17105178